

/ Ф.Б. Березин. – Л.: ЛГУ, 1988. – 256 с.

3. Битянова, М. Р. Адаптация ребенка к школе: диагностика, коррекция, педагогическая поддержка / М. Р. Битянова. – М. : Образ. центр «Педагогический поиск», 1998. – 112 с.

4. Маркова, А. К. Психология профессионализма / А.К. Маркова. – М.: МПА, 1996. – 308 с.

5. Медведев, Г. П. Адаптация – важнейшая проблема педагогики / Г. П. Медведев, Б. П. Рубин, Ю. Г. Колесников // Советская педагогика. – 1969. – № 3. – С. 64–67.

6. Шерайзина, Р. М. Профессиональное становление учителя сельской школы в процессе непрерывного образования: дис... д-ра пед. наук / Р. М. Шерайзина. – С-Пб., 1994. – 410 с.

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ АССОЦИАТИВНЫЙ ЭКСПЕРИМЕНТ КАК МЕТОД ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКОВОГО СОЗНАНИЯ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»
**Аннаева Огулгул Инеровна, студентка 1 курса факультета
иностранных учащихся**

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – к. филол. н., доцент, зав. кафедрой Пустошило Е.П.

Одной из основных причин проблем, возникающих в процессе межкультурной коммуникации, выступают различия в национальных языковых сознаниях субъектов общения.

Под языковым сознанием понимают объединение, связь сознания как психической деятельности человека с его словесным выражением в языке и речи. По словам Т.Н. Ушаковой, языковое сознание есть «момент смыкания, совокупности феномена сознания, мысли, внутреннего мира человека с внешними по отношению к нему языковыми и речевыми проявлениями» [1].

Основным инструментом исследования языкового сознания выступает метод лингвистического ассоциативного эксперимента – один из методов психолингвистики, который изучает ассоциативные связи между словами. Во время эксперимента испытуемые должны прочесть слово и дать (проговорить или написать) первую пришедшую в голову ассоциацию.

Ассоциация – это связь, которая возникает в нашем сознании между предметами или явлениями, в результате которой мысль об одном предмете или явлении вызывает в сознании мысль о другом предмете или явлении. В этом контексте «Большой энциклопедический словарь» трактует термин «ассоциация» как «связь, возникающую при определенных условиях между двумя или более психическими образованиями (ощущениями, двигательными актами, восприятиями, идеями и т.п.)» [2].

Выделяют несколько типов ассоциативного эксперимента. В «Большом

психологическом словаре» [3, с. 41] указаны такие виды, как:

1. Свободный ассоциативный эксперимент (первые варианты которого предлагали Э. Крепелин, К. Юнг, М. Вертгеймер и др.) – испытуемый в ответ на предъявленное экспериментатором слово-стимул отвечает как можно быстрее «первым пришедшим на ум» словом.

2. Направленный ассоциативный эксперимент – отличие от свободного ассоциативного эксперимента состоит в том, что испытуемому предлагают отвечать не любым словом, а словом из ограниченной области (например, ответное слово должно быть синонимом или видовым понятием и т. п.).

3. Цепной ассоциативный эксперимент – испытуемому могут предложить в течение определенного времени, например, 1-3 минуты, произносить любые «приходящие в голову» слова («поток сознания»), однако возможен и вариант направленного цепного ассоциативного эксперимента.

Выделим несколько видов ассоциаций, которые могут быть названы испытуемыми в ходе эксперимента:

- ассоциации по сходству значения или звучания (например: *смелый – храбрый, дом – том*);
- ассоциации по контрасту значения (например: *белый – черный*);
- ассоциации по смежности значений (например: *молоко – белое, утро – завтрак*);
- словообразовательные ассоциации (например: *зеленый – зелень*);
- грамматические ассоциации (например: *стол – стола, делать – сделать*).

Существует мнение о том, что ассоциативные связи и специфика языкового сознания зависят от национальной и профессиональной принадлежности респондентов [4], от их возрастных и гендерных отличий [5].

В 2016-2017 учебном году мы планируем проведение свободного лингвистического ассоциативного эксперимента среди белорусских и иностранных студентов 1 курса Гродненского государственного медицинского университета с целью выявления этнокультурной специфики языкового сознания испытуемых. Для эксперимента мы выделим группы испытуемых среди студентов 1 курса: белорусские студенты (100 человек), иностранные студенты (100 человек, из них с русским языком обучения – 30 человек, с английским языком обучения – 70 человек).

Нами подготовлен опросник, в который включены 20 слов общей медицинской семантики: *пациент, больница, аптека, лекарство, врач, история болезни, помощь, осмотр, медицинский университет, клятва Гиппократова, поликлиника, реанимация, интерн, диагноз, медсестра, рана, операция, лечение, прививки*. Испытуемые должны будут написать первую пришедшую в голову ассоциацию на данные слова. В опросниках также нужно будет указать страну, возраст и пол респондентов.

Таким образом, лингвистический ассоциативный эксперимент является основным методом изучения этнокультурной специфики языкового сознания. В результате запланированного нами ассоциативного эксперимента мы

предполагаем выявить этнокультурную специфику языкового сознания студентов-медиков 1 курса, т.е. испытуемых одного возраста и одной профессиональной сферы.

ЛИТЕРАТУРА:

1. Ушакова, Т. Н. Языковое сознание и принципы его исследования / Т. Н. Ушакова // Языковое сознание и образ мира : сб. науч. ст. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.iling-ran.ru/library/psylingva/sborniki/Book2000/html_204/1-2.html. – Дата доступа: 16.10.2016.
2. Большой энциклопедический словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://dic.academic.ru/dic.nsf/enc3p/61126>. – Дата доступа: 01.11.2016.
3. Большой психологический словарь / под ред. Б. Г. Мещерякова, В. П. Зинченко. – СПб : Прайм-Еврознак; М. Олма-Пресс, 2003. – 672 с.
4. Антонова, И. С. О соотношении понятий «языковое сознание» и «профессиональное языковое сознание» / И.С. Антонова. – Режим доступа: http://psyjournals.ru/sociosphera/2010/n4/35857_full.shtml. – Дата доступа: 16.10.2016.
5. Баскакова, И. Л. Практикум по психолингвистике: учеб. пособие / И. Л. Баскакова, В. П. Глухов. – М. : АСТ: Астрель, 2009. – 163 с.

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ТАНЦЫ НИГЕРИИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Аньянву Милдред, студентка 2 курса факультета иностранных учащихся

Кафедра русского и белорусского языков

Научный руководитель – преподаватель Снежицкая О.С.

Нигерийский танец представляет собой разновидность африканской танцевальной культуры. Это очень динамичное, богатое разнообразными движениями и завораживающее представление. Музыка и танец являются частью жизни каждого нигерийца вплоть от колыбели и до смерти. На следующий день после рождения, появление новой жизни уже празднуют танцами. В день, когда человек умирает, тоже танцуют.

Ритмы и танцевальные шаги современных танцев Нигерии являются производным африканской музыки и танца. Существуют различные виды современного нигерийского танца и коллективов, которые их исполняют: от акробатических танцевальных коллективов, которые проводят художественные выступления на разнообразных семинарах и фестивалях, до танцоров, которые выступают во время траурных церемоний.

Танцевальные шаги и жесты сочетают в себе изрядную ловкость, изящество и элегантность. Они отличаются непревзойденным очарованием и гармонией в движениях туловища и конечностей. Целью нигерийского традиционного танца является выражение определенных ситуаций, эмоций, чувств и убеждений. Практически каждый танец неразрывно связан с деятельностью человека. Любой культурный опыт находит свое отражение в